

# RAADIOLEHT

Nr. 38(1967) 19. - 25. SEPTEMBER 1994 Eesti Raadio nädalaleht Ilmub 26. juunist 1927 Hind 1 kroon

## MINA POLE RAHULIKUMAT ELU OTSINUD...



1966. aastast Eesti Raadio info- saadetes töötanud Juhan Virkus sidus end tõsisemalt Pärnuga rohkem kui kaks aastat tagasi. See ei tähendanud hoopiski raadio- tööd jätmist või oma aastakümnete jooksul meelisteemadeks saanud maaelu ja põllumajandusega seonduva käsitlemisest loobumist. Ise peab ta seda täiesti loomulikuks sammuks, et pärast Feliks Leedi vanaduspuhkusele jäämist just tema Pärnu korrespondendiks tuli - Virkuste suguvõsa on siitkandist pärit, Pärnu- ja Raplamaa piiril on tal ka väike talu.

"Ega ma sellepärast tulnud, et oleksin rahulikumat elu otsinud. Aga omaetteolemise võimalust

olen küll tahtnud." Praegu on Juhan "Päevakajas" kõige staažikam. Omal ajal olid piirkondlikud korrespondendipunktid nii jaotatud, et terve Eesti oli kaetud. Nüüd pole see enam kauge- lgi nii. Raha üritati kokku hoida, loobuti paljudest korres- pondendipunktidest. Raadio on praegu pealinnakeskem kui ku- nagi varem.

"Pean suureks veaks seda, et pandi kinni korrespondendipunkt Kohtla-Järvel," räägib Juhan Virkus. "Sealkandis, miks mitte Narvas, peaks korrespondendipunkt kindlasti olema. On asju, mida lihtsalt ei saa rahast mõõta."

Ajal, mil me eriti muust kui raha- puudusest ei räägigi, tegi Juhan Virkus ilma pikema jututa ära asja, mis läks maksma pool miljonit - ehitas ja sisustas Eesti Raadio Pärnu Stúdio. Stúdio võtab oma alla osa Pärnu Maavalitsuse fuajeest. Eesti Raadio arendus- direktor Hannes Valdma on tehni- lise varustuse projekteerijana osanud küllaltki vähesel pinnal väga oskuslikult ringi käia.

Asjatundlikult valitud ehitusmater- jalist, mööbel ja tehnika teevad stüdiost moodsaima Eestis. Ja mis kõige olulisem - siit saab teha ka otsesaateid. Juba enne amet- likku avamist, mis toimus 30. augustil, oli paar saadet tehtud.

Kvaliteetselt, teadsid spetsialistid öelda. Vastses stüdiost töötab peale Juhan Virkuse veel vaid üks inimene - tehnik Ardo Kuusk.

Ka Juhan Virkus ise on stúdio valmimise üle väga õnnelik. Samas aga arvab, et ilma sõprade ja vastu- tulelike ning heade inimesteta poleks seda stüdiot olnud. Ta on tänulik endisele maavanemale Rein Kirsile ning praegusele maa- vanemale Toomas Kivimägile, on tänulik ehitajale ja kõigile teistele, kellest stúdio valmimine sõltus. Kuna ajad pole enam endised, tuleb arvestada ka konkurentsi- ga. Turumajanduslikus ühiskonnas on see mõõdapääsmatu. Pärnus on olemas veel teinegi raadio- jaam, see on kohalik "Päikese- raadio". "Raadioleht" tunneb huvi, kas kaks raadiot Pärnus palju pole? "Vaieldamatult on konku- rents," kostab selle peale Juhan Virkus. "Eks see sunnib ka Eesti Raadiot mõtlema, mida Pärnu rahvale huvitavat pakkuda, et kuulataks just nimelt meid. Kuna Raadio 2 ei suuda toota nii palju reklaami kui on tellijaid, on siinsel stüdiol kõik tehnilised võima- lused reklaamiklippide kohapeal tootmiseks. Nii ei pea Pärnu- kandi inimesed enam pealinna sõitma, vaid saavad reklaami Pärnust tellida. Ja muidugi ka kohapeal enne üle kuulata, kas tehtu neile ikka meeldib."

Juhan Virkusega ajas juttu Ester Vilgats

Ain Krillo tehtud fotol hetk tollest raadio kultuurilukku läinud päevast - 30. augustist, kus piduliste seas seisab Juhan Virkus.

house College, mis ehitati 1284. aastal. Ühtekokku on kolledžeid Cambridge'is üle 20. Kolledžite kui äärmiselt suurejooneliste ja võimsate ehitiste rajamiseks kulus tohutult raha, seepärast on suu- rem osa neist asutatud kuningate, krahvide, hertsogite või muidu väga rahakate inimeste poolt. Sajandite vältel on tehtud palju ümber- ja juurdeehitisi. Kui algselt moodustasid kolledži vaid rektori ja õppejõudude ametiruumid ja loengusaalid ning tudengite ühis- elamud olid eraldi, siis hiljem ehi- tati need kõik ühise katuse alla. Meil seostub ülikool tavaliselt mingi hoone või hoonete grupiga, kus asuvad rektoraat, auditooriumid, teaduskonnad, laborid jne.

Järg lk. 4

## FRAGMENTE I PROGRAMMIST:

Tähistame Aleksander Arderi 100.

sünniaastapäeva

T 22.05

"Jazzkaar" taas tulekul

K 22.05

Estonia Talveaed alustab uut hooaega

N 22.05

Kontsertmeister Frieda Bernstein juubeli eel

R 22.05

Eesti Kontserdi hooaja avakontsert on ühtlasi ka raadio sümfoonia- kontsertide sarja NORDIC CONCERT SERIES avakontsert

N 19.30 III pr.

## JURISTI NÕUANDEID

R 13.10 IV pr.

Toimetaja Valeri Golovin:

Raadiokuulajate kirjad ja Eesti Ühis- panga sponsorlus tegid võimalikuks eetrissetuleku saate, mida juhib jurist Vladimir Litvinov.

Huvitavaks nähtuseks Euroopa mastaabis ni- metas seda saatesarja Taani saatkonna nõunik Lars Gronbjerg. Tema arvates võiksid ka teiste maade riigi- raadiod heast eeskujust õpetust võtta.

Jurist Vladimir Litvinov (paremal) ja Eesti Ühis- panga nõunik Andres Lill on stüdiost kohad sisse võtnud. Saade võib alata.



Anne Parksepa ja Mall Oja saade ÜLEMERE- MAA hakkab lõpule jõudma. Vt. 4. lk.



## CAMBRIDGE'IS

Algus eelmises lehes

Muljeid jagab Epp Saarmann:

Cambridge on Oxfordi järel vanu- selt ja küllap ka tähtsusest teine ülikoolilinn Inglismaal. Ülikool asutati sinna 1209. aastal. Pind- alalt on linn Tartustki väiksem, ent tänu oma vanadele ja uhkele kolledžihoonetele mõjub igati avuäärsele. Eks omal kombel näita nende sajanditevanuste ehitiste säilitamine ka inglase konserva- tiivsust ja traditsioonilembust.

Õigupoolest sattusin Cambridge'i valel ajal, sest suvel on linn täis võõrast rahvast - turiste ja iga- suguseid suvekursuslasi, kes tu- levad sinna inglise keelt õppima.

Enamik tudengeid on linnast lah- kunud, seega jäi mul midagi olu- list ülikoolilinna hõngust taba- mata. Aga teisalt on ainult suviti võimalik kolledžeid külastada, sest siis, kui õppetööd ei toimu, avavad kolledžid oma väravad nii linnaelanikele kui turistidele. Õppe- perioodil on need võõrastele sule- tud, et mitte miski ei pääseks häi- rima üliõpilaste ja õppejõudude akadeemilist rahu.

Linnapildis domineerivadki eel- kõige kolledžid. Enamik neist on väga vanad, ehitatud sajandeid tagasi. Kõige vanem on Peter-

Esmaspäev 19. september

### I PROGRAMM

- \* Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- \* Uudised, saatekavateade kell 9, 15
- \* Uudised, teated kell 12, 17
- \* Uudised, sport kell 23

- 5.30 HOMMIKUKAVA juhib Heino Irjas, muusika valib Mati Martin
- 8.50 MUINASJUTURAASUKE Kordame muinasjutte, mis Kristel Narits välja mõtles ja teile sel kevadel esimest korda jutustas.
- 9.20 MUUSIKATUBA. Stüdiost on Erich Krieger
- 10.05 SILMARING Toimetaja Aime Napa: Ülevaates 19. sajandi maailma ajaloost peatub Tartu Ülikooli professor Helmut Piirimäe Viini kongressil ja Prantsusmaal pärast Napoleoni sõdu.
- 10.35 MUUSIKATUBA jätkub

11.05 TALUNÕUANNE

Linakasvatamise kogemusi jagab Mooste katsejaama direktor põllu- majanduskandidaat Kalju Paavel. Toimetaja on Hillar Peets.

11.20 Trompetil soleerib Jos Moons

11.30 Ian Flemingi KUU- RAKEND, I

Lugu sellest, kuidas agent 007 James Bond taas kord Inglismaa päästab.

12.20 KLASSIKAT KESK- PÄEVAKS

Franz Schuberti ja Robert Schu- manni variatsioone.

13.05 MÄLESTUSSAADA KLOOGAL 50 AASTAT TAGASI HUKKUNUILE

Saate autor on Hubert Velder- mann.

13.35 Laulab Kadri Hunt

14.05 AVALIKUD ASJAD

14.50 Mängib Venda Tammann

15.20 HELIPLAADISAJAND

Saate autor on Heino Pedusaar.

15.40 Meeleolumuusikat Paul Mauriat' orkestrilt

16.05 PÄEVATEE

\* Töötavate pensionäride pensioni- arvestusest. \* Teatrimälestusi Joh- annes Rebaselt. Toimetaja on Liina Kusma.

16.35 Laulavad kammerkoorid

17.20 Laulab Miliza Korjus

17.30 ANNA. Aino Perviku

psühholoogilise koega novell

17.50 Esineb Peeter Kirsi

"Blues Band"

18.05 Muusikat ansambli "Pink

Floyd" viimaselt heliplaadilt

18.30 HUUMORI EDETABEL

19.05 Henry Purcellii süite

19.30 VIITEMIKSER

Toimetaja Haldi Normet: Sellest, kuidas trollid ja Nähv otsustasid oma toast klassitõu teha.

19.50 Mängib Pärnu 2. Kes-

kooli puhkpilliorkester

20.00 PÄEVAKAVA

20.30 HOMME RAADIOS

20.35 Sport

21.05 UNEJUTT

Salme Reek loeb Robert Vaidlo muinasjutu sellest, kuidas Kessu ja Tripp käivad unenägu- de laenupunktis

21.20 DŽASSMUUSIKAT. Esineb Norra ansambel "Fairplay"

22.05 VANAMUUSIKA TUND

Jean Philippe Rameau heli- loomingut.

23.10 KESKÖÖPROGRAMM

JÄTKU LEIBA. Heidi Sarapu vestluskaaslasel on "Leiburi" te- gevdirktor Ants Promann ja tema asetäitja Timo Valla.

1.00 - 2.00 ÖÖMUUSIKA

Sergei Rahmaninovi, Franz Schuberti, Benjamin Britteni ja Aleksandr Skrjabini fantaasiad.

Tallinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 I programmi saated Välja arvatud:

17.30 Rootsi Raadio eesti- ja

rootsikeelsed uudised

18.00 - 18.30 Uudised soome,

saksa ja inglise keeles

22.00 - 23.30 Täna Eestimaa:

22.00 inglise-, 22.30 soome- ja

23.00 rootsikeelne saade.

23.30 - 24.00 Flaami romantilist

muusikat

2.00 - 5.30 VOA Europe

### III PROGRAMM

18.30 "Ameerika Hää!"

19.00 Anton Bruckneri heli- loomingut

\* Vaimulikk kooriloomingut esi- tab Praha Kammerkoor Josef Pančíki juhatusel. \* Sümfoonia d-moll mängib Venemaa Kultuuri- ministeeriumi Sümfooniaorkester Gennadi Roždestvenski dirigeerimisel.

21.00 - 1.00 RAADIO 7

\* Toomas Jürjido saates "Kes on looduse kuningas?" jätkame juttu Lääne-Eesti saarestiku biosfääri kaitseala Hiiumaa keskuse direktori Ruuben Postiga.

\* Kannatusest inimese elus. Saatejuht on Helle Aan.

22.00 - 23.00 "Vaba Euroopa"





### RAADIO 4

#### ER VENEKEESELSED SAATED

#### ESMASPÄEVAST REEDENI

UUDISED KELL 7, 8, 9, 10, 12, 14, 15, 17, 22

- 6.00 HOMMIKUKAVA  
E: Tooni Tonto T: Aleksandr Astrov  
K: Nelli Privalova N: Viktor Lanberg  
R: Margarita Šaškina
- 9.15 Lastele KULDVÕTMEKE
- 9.30 Kontsert KLASSIKAST ROCKINI  
R: Raadioajakiri MUUSIKAMAAILMAS
- 10.10 NÄDALA INTERPREET. Gerald Moore
- 10.30 JÄRJEJUTT: Nestor Kukolniku loomingu R: ANDREI PETŠERSKI LOOMING
- 11.00 "Svoboda"
- 12.15 ÄRISTUUDIO
- 13.00 TÄNA TOOMPEAL  
R: UUDISED
- 13.10 E: VENE KEELE GRAMMATIKA-KAST. Toimetaja Julia Larionova  
T - N: VAATEVÄLJAS  
R: JURISTI NÕUANDEID
- 13.40 E: VENE ROMANSSE
- 14.10 SÜGISBLUUS. Kontsert
- 15.05 E: KAS KÄES ON "RUMBA" AEG? Saatejuht Tatjana Andrejeva

- küsitleb AS "Eesti Tubakas" peadirektorit Boriss Oksa  
T: LEGENDI SÜND. Ühe dokumendi jälgedes. Autor Ain Toots  
K: SELLEST, MIS TEEB MURET. Soota vee ja kütteprobleemid  
N: KAS MOSKVA ON TERVE? Autor Tamara Kalantar
- R: TRIZ-STUUDIO. Autor Boris Novik
- 15.45 E: VENEMAA AJAKIRJANDUSE ÜLEVADE. Toimetaja Andrei Madisson  
T, R: KIEK IN DE SEKEL. Toimetaja Andrei Hussainov  
K: REFERAAT. Autor Andrei Madisson  
N: LÄBI KIRJANDUSE. Andrei Madisson saade
- 16.00 VÄLISPANORAAM
- 16.10 E: EESTI RAHVAMUUSIKAT T: KOORIMUUSIKAT K: MAAILMA RAHVASTE MUUSIKAT. Vietnam  
N: MELOODIAID FILMIDEST R: AUTORILAULUD
- 16.30 E: KIRJANDUSSAADE. Konstantin Slutševski  
T: VENE KULTUURI AJALOOST EESTIS. Autor Ludmilla Asokova  
K: RAADIOÜLIKOOL. Autor Andrei Miller  
N: TEISTE SILMADE LÄBI. Saade sarjast "Kohtumine"

- R: LOODUS JA INIMENE. Autor Herbert Tsukker
- 17.05 Noorteprogramm PÄRAST KELLAVIETED  
E: Vadim Antsupov T: Artur Tsavkilov  
K: Vadim Antsupov N: Sergei Šustrov  
R: ROKAMBOOL. Studios on Ivan Makarov.
- 18.00 PÄEVAKAJA
- 18.30 NÄDALA POEET. Jakov Polonski
- 18.35 E: LEHEKÜLGI VENE MUUSIKAST  
T, R: DŽASSIGALERII. Autor Nikolai Nikolajev  
K: LEHEKÜLGI EESTI MUUSIKAST
- 18.35 - 19.30 N: ÜMBER BLUUSI. Autor Eduard Reinas
- 19.00 E, T, K, R: "Svoboda"
- 19.30 N: SARJA "NORDIC CONCERT SERIES" HOOAJA AVAKONTSERT ESTONIA KONTSELDISAALES
- 20.00 E: Rootsi Raadio  
T - R: KLASSIKASTUUDIO  
K: Muusikalised kontrastid. Autor Aleksandr Lukjanov  
K: Muusikainstrumentide maailmas. Autor Irina Svensson  
R: Eesti kontserdisaalidest
- 20.30 E: Georg Friedrich Händeli Sүйт nr. 7 klavessiinile
- 20.50 E, T, K, R: UNEJUTT
- 21.00 E, T, K, R: BBC

- 21.30 N: UNEJUTT
- 21.40 N: KONTSERT
- 22.15 E: Kanada Raadio  
T: BATKOVŠTŠINA. Valgevene-keelne saade  
K: TSERVONA KALONA. Ukraina-keelne saade  
N: TSITSERNAK. Armeeniakeelne saade  
R: ARS LONGA! Autor Svetlan Semenenko
- 23.00 - 24.00 "Ameerika Hääl"

UNEJUTT 21.00 EUTERPE jätkub 22.00 UUDISED 22.10 ANDREI MADISSONI MUUSIKAPROGRAMM 23.00 "Ameerika Hääl"

#### PÜHAPÄEV

7.00 HOMMIKUKAVA. Studios on Herbert Tsukker 9.30 TEISMELI-SED. Muusikaprogramm  
10.00 UUDISED 10.10 SOOVIKONTSERT 11.00 TEATRIS ON ESI-ETENDUS. Intervjuu Juri Jerjomini-ga 12.00 PANORAAM. Autor Lilia Sokolinskaja 13.00 SINU STIIL. Saadet juhib Aleksei Nikonov 13.30 TERE! Koolistuudiot toimetab Lilia Štikalkaja 14.30 PÄRANDUS. Autor Kiira Moltšanova 15.00 VLADIMIR TARASSOVI RAADIOKOOAL 15.30 Raadioajakirja "Tervis" toimetab Galina Rakova 16.00 MINITEATER 16.30 KÜLA-LISTE TUBA 17.00 MUUSIKAPROGRAMM. Studios on Sergei Šustrov 18.00 PÄEVAKAJA 18.15 INGLISE KEELE TUND, 23/60 18.30 DŽASSI VARIATSIOONID 19.00 "Svoboda" 20.00 PROMENADE CONCERTS 20.50 UNEJUTT 21.00 BBC 22.00 UUDISED 22.15 MUUSIKALINE PÄRANDUS. Autor Vladimir Butkevits 23.00 - 24.00 "Ameerika Hääl"

#### LAUPÄEV

- 7.00 RAADIO NELLI. Studios on Nelli Privalova
- 10.00 UUDISED 10.10 OLI JA ON. Kultuuri- ja ühiskonnaelu kroonika. Toimetaja Jelena Hussainova
- 11.00 LAUPÄEVA KONTSERT
- 12.00 VAATLEJA. Autor Aleksandr Astrov 13.00 TEILE. Muusika-saadet juhib Vadim Konošjonok
- 14.00 RAADIO AKVARELLID. Autor Herbert Tsukker 14.40 FILMIUUDISED 15.00 ALBUM. Isad ja lapsed. Autor Veera Stankevits (kordus) 16.00 MUUSIKATELEFON. Studios on Leonid Majorov 18.00 PÄEVAKAJA 18.15 EESTI KEELE TUND 18.40 UUSI HELI-PLAATE 19.00 "Svoboda" 20.00 EUTERPE. Muusikaprogramm 20.50

### ROOTSI KEEL

### 4. tund

#### SVENSKA FÖR ALLA

**N 11.05**  
Herr Olsson: Det här är ett brev till Malmö. Hur mycket kostar det?  
Postexpeditören: Det kostar sjuttiofem öre.  
-: Kan jag få ett 75-öres frimärke?  
-: Varsågod.  
-: Här är sjuttiofem öre.  
-: Tack så mycket.

Fru Molin: Här är ett brev till Danmark. Hur mycket kostar det?  
Postexpeditören: De kostar 75 öre.  
-: Kan jag få ett 75-öres frimärke?  
-: Varsågod.  
-: Här är en krona.  
-: Tack så mycket. Här är 25 öre tillbaka.  
-: Tack.

- SÖNAD JA VÄLJENDID**
- måndag - esmaspäev
  - tisdag - teisipäev
  - onsdag - kolmapäev
  - torsdag - neljapäev
  - fredag - reede
  - lördag - laupäev
  - söndag - pühapäev
  - en dag - päev
  - här - siin
  - ett brev - kiri
  - till - eessõna - juurde, -sse, -le, -ni, -ks, -kuni jne.
  - ett brev till Malmö - kiri Malmösse
  - en öre - üks öör
  - ett frimärke - kirjamark
  - ett 75-öres frimärke - 75-öörine mark
  - Danmark - Taani
  - tillbaka - tagasi
  - ett pakett - pakk
  - Finland - Soome
  - det här är ett brev till Finland - see siin on (üks) kiri Soome
  - Norge - Norra
  - också - ka
  - kostar det också 75 öre? - kas see maksab ka 75 ööri?
  - en postexpeditör - postitöötaja
  - ett posthus - postkontor
  - ett universitet - ülikool
  - att betala - maksma
  - ett tal - kõne
  - en flicka - tüdruk
  - att tala - rääkima

Fröken Fält: Här är ett paket till Ystad. Hur mycket kostar det?  
Postexpeditören: Det kostar elva kronor.  
-: Här är femton kronor. Varsågod.  
-: Tack. Här är fyra kronor tillbaka. Varsågod.  
-: Tack så mycket.

Herr Olsson: Det här är ett brev till Finland. Hur mycket kostar det?  
Postexpeditören: Det kostar 75 öre.  
-: Och det här är ett brev till Norge. Kostar det också 75 öre?  
-: Ja.  
-: Här är en och femtio. Varsågod.  
-: Tack så mycket.

### INGLISE KEEL

### 7. tund

#### MURDER HOTEL. Episode 7

**R 11.05**  
**ANSWERS TO THE EPISODE 6 QUESTIONS**  
True: 2, 4, 7. False: 1, 3, 5, 6.  
examine  
midday meal  
prevent  
wanting to keep what one has

- check,
- lunch,
- stop,
- jealous,
- far-fetched,
- look after,
- terrible,
- a few,
- cut,
- commit suicide,
- deliberately,
- while,
- lie.

- 3. Glover admits having been to the kitchen.
  - 4. McGregor might have a key.
  - 5. Harriet saw Glover kill Colonel Stoughton.
  - 6. Angela is afraid of noisy guns.
- MATCH EACH WORD OR PHRASE TO ITS DEFINITION**
- no use - slip,
  - lose one's balance and fall - split up,
  - say that something is not true - so as to,
  - near - at once,
  - closed with a key - no point in,
  - separate - lounge,
  - very hungry - follow,
  - agree that something is true - locked,
  - immediately - starving,
  - walk etc. behind somebody - deny,
  - sitting-room of a hotel - accuse,
  - in order to - admit,
  - blame somebody for something - close to.

**EPISODE 7 EXERCISES**  
Correct these sentences  
1. Colonel Stoughton has broken his leg.  
2. Glover saw McGregor going out of the front door.

Väljaandja EESTI RAADIO.  
Toimetaja: EE0100 Tallinn, Gonsiori 21, tel. 434 288.  
Vastutav toimetaja TIHU KALVE, toimetaja EPP SAARMANN, kujundaja KÄRT AUS, küljendaja ERKKI NEIDRE.

- Ajaleht ilmub igal NELJAPÄEVAL.
- Tellimisindeks 697 96.
- Trükitakse RdE "PRINTALL", Pärnu mnt. 67a.
- Praakeksamplaride korral pöördu trükkimistehhi meistri poole tel. 681 438.
- Trükitellimus 4354.

### CAMBRIDGE'IS

Algus lk. 1

Cambridge'i ülikooli moodustavad ennekõike iseseisvad kolledžid, kusjuures samal ajal jaguneb ülikool ka teaduskondadeks. Ka teaduskondades toimub õppetöö, kuid põhiliselt tegeldakse seal siiski õppejõududega (näiteks määrab teaduskond igale üliõpilasele juhendaja jne.). Kui püüda lühidalt seletada, mida kolledž endast kujutab, siis öelda võib vast nii, et see on ülikooli õppe-, elu- ja olmehoonete kompleks. Ühesõnaga seal asub üliõpilase tuba, seal toimub õppetöö, seal käib põhiline seltsielu (osaletakse mitmesuguste klubide, seltside tegevuses jne.)  
On igasuguseid kolledžeid, väiksemaid ja suuremaid, uhkamaid ja tagasihoidlikkumaid, ent mitte ühelgi neist ei puudu aed. Need on lausa omaette vaatamisväärsused. Jalutades neis aedades valdas mind alati isesugune tunne, võisin tajuda sajandite rahu ja vaikust. Aedade miljöö muutis su kuidagi tõsiseks ja mõtlikuks. Milline suurepärase paik närvide kosutamiseks ja pingest vabanemiseks.  
Läbi mitme kolledži territooriumi voolab Cami jõgi, mille kaldal võis niisama istuda ja jalgu puhata. Samuti võis seista ühel paljudest sildadest ning vaadata, kuidas tudengitest noormehest oma pikkade veidrate paatidega turiste sõidutavad. See on üpris kallid lüü, ent üliõpilastele on see hea rahateenimise võimalus. Ja kui mõni ärksam turist tahis lisaks paadisõidu mõnule veel teadmisi juurde saada, võis ta lisatasu eest lasta paati lükkaval noormehel jutustada parasjagu mõõdalibisevate kolledžite ajalugu. (Noormeeste seisis nimelt paadi otsas ja tööpoolest lükkas seda pika mõlaga, mis tegelikult nõudis talt omajagu osavust, et mitte tasakaalu kaotada.) Turistid on juba loomu poolest uudishimulik ja teadmishimuline rahvas ja seega kasutasid paljud seda võimalust.

Järgneb



Epp koos oma õe Tiina Laatsiga Selwyn College'i aias.

Viis väikest pala on taas teie jaoks valinud Valter Ojakäär. Alustuseks laulab teile sopran Olga Torokoff-Tiedeborg.  
Kolmanda pala üks esitajatest on Woody Herman.  
\*\*\*  
Kes on kõik ülejäänud, kuulete 17. septembril kell 13.45.

**ALLA 60 KEELATUD!**

17. septembril kell 22.05

R. Valgre/O. Roots - "Õige valik" ("Kavaran"), R. Valgre/R. Valgre - "Kui sul valutab mõnikord süda" (E. Krieger, A. Jaama, V. Annuk), R. Valgre/R. Valgre - "Ma loodan, et saan sellesst üle" (N. Hanson, K. Semtsenko), E. Vain/M. Sander - "Ei kunagi" (M. Sander ja "Modern Fox"), O. Ehala/L. Tungal - "Põlev puu" (K.-S. Selde ja Olav Ehala studioansambel), V. Ojakäär/J. Karmo - "See meelelu maailm" (L. Linna ja "Admiral"), A. Valkonen/L. Tungal -

### KROONIKAT



8. septembril demonstreeris tanapaevara ringhäälingutehnikat ja tutvustas uut tehnoloogiat Norra firma SEEM AUDIO mooligjuht Øivind Iversen.  
See Norra firma on tuntud Põhjamaades kui eriti kvaliteetse helitehnika valmistaja, kes nüüd on laiendamas oma tegevust ja loodab huvi äratada ka Baltimaades.

### HEI, LAPSED!

Paljud teist on kuulanud saadet ÜLEMEREMAA ja sellest mängust ka osa võtnud.  
10. septembril selgus mängu võitja - Kärdla Noorte Raamatusõprade Klubi 10-liikeline mänguseltskond. Novembris lähevad nad kahepäevasele preemiasõidule Soome, mille lastele korraldas Soome Turismiarendamise Keskuse Tallinna Büroo. Lastega tulevad kaasa Mall Oja, kes selles büroos töötab ja lasteraadio toimetaja Anne Parksepp. Ka 24. septembril kõlab saade ÜLEMEREMAA.  
Millal uus preemiareisiga mäng algab? tunneb ennastkiult huvi lehetoitmetus.  
Anne Parksepp: Kõik oleneb tuule suunast, nagu ütles Mary Poppins ehk teisisõnu - ootame sponsoreid. KÕIK need lapsed, kes saate ÜLEMEREMAA osa võtsid ja yaveva nägid, saavad VAIKESED ÜLLATUSED.  
\*\*\*  
LEHEMÕISTATUSE vastus ja UUS MÕISTATUS järgmises lehes.

"Midagi kindlat" (S. Vrait, J. Jürisson, A. Varts, M. Minn), U. Naissoo - "Kui tahad olla hea" (V. Tammann ja ER kontsertorkester T. Kõrvitsa juhatusel), I. Berlin - "Lihtne viis" (A. Allvee, L. Racenais ja "New Murphy Band"), Gold, Albert - "Ütle, miks?" (M. Sander, A. Jaama), J. Rush/H. Karmo - "Sind nii armastan ma" (H. Tamme ja ansambel O. Ehala juhatusel), H. Warren/H. Karmo - "Melanholne sere-naad" (O. Kõrre ja "So So Memories"), G. Johanson/L. Johanson - "Homme" (M.-L. Ilus ja ER orkester P. Sauli juhatusel), H. Mancini - "Peter Gunn" (ER orkester P. Sauli juhatusel).